

質問回答書

(業務名称) 「ウクライナ/欧州地域緊急復旧・復興プロジェクト」ヘルソン州向け浄水装置の調達
 (公告/公示日: 2023年7月24日/案件番号: 23a00425) について、以下のとおり回答いたします。

2023年7月31日

独立行政法人国際協力機構
 調達・派遣業務部次長 (契約担当)

通番	該当頁	該当項目	質問	回答
1	入札説明書 P1 3(4)	3 競争入札に付する事項 (4) 引渡期限	ロット3は、全Reference model製造業者の納期より現行の引渡期限に間に合わせる事ができないため、引渡期限を11月30日に変更願います。	ロット3の引渡期限を2023年11月30日へと変更します。ただし、可能な限り最短での納入を求めます。
2	入札説明書 P1 3(4)	3 競争入札に付する事項 (4) 引渡期限	ロット2につきましても、Reference model製造業者の納期より現行の引渡期限に間に合わせる事ができないため、引渡期限を9月21日に変更願います。	ロット2の引渡期限を2023年9月21日へと変更します。ただし、可能な限り最短での納入を求めます。
3	入札説明書 P9 機材仕様明細書 0	機材仕様明細書 - 調達番号0 総則	「5. 銘板、取扱説明書の記載は英語又はウクライナ語とする。」とありますが、銘板とは、各メーカーが製造し任意の情報を表示する銘板という理解でよいでしょうか。	ご理解のとおりです。
4	JICA 海外向け 機材 調達の手引き P26	4 立会検査	製造業者の納期を考慮すると、引渡期限までの猶予が短いため、立会検査の削除をお願い致します。全ロット削除不可の場合でも、少なくともロット1に関しては8月8日開札、8月24日引渡期限となっており、検査願書提出期限も間に合いません。立会検査の代わりに契約者より、仕様書記載事項、数量、電源、型番、製造番号の確認書を提出させていただきます。JICA所定のラベル、及び日章旗も契約者側で貼付致します。	全てのロットについて、立会検査の実施は必須とします。ただし、検査願書については提出不要とします。立会検査の実施については、3営業日前までに発注者にメールでご連絡のうえ、詳細の打合せを行ってください。
5	JICA 海外向け 機材 調達の手引き P27	5 引渡し (3) 本邦指定場所渡しの場合	ロット1は開札から引渡期限までの期間が非常に短いため、本項既定期間内に貨物梱包情報を提示することが出来ませんので延滞違約金の対象除外にてお願い致します。	輸送業者を別途機構にて手配するため、貨物梱包情報の提示は必要です。ロット1~3いずれも納入日の3営業日前までの貨物梱包情報の提示をお願いします。また、貨物梱包情報の提示が遅れた場合であっても、引渡期限までに機材自体の納入ができれば、遅延損害金の対象外とします。3営業日前までの貨物梱包情報の提示が困難と判明した際には、速やかにご連絡ください。
6	JICA 海外向け 機材 調達の手引き P28	6. 技師派遣・現地工事 等付随する業務	本件では技師派遣は含まれないものと理解致します。ご確認ください。	技師派遣は含みません。
7	入札説明書 P1 3(2)	3 競争入札に付する事項 (2) 輸出者	輸出者は受注者/on behalf of JICAとの事ですが、輸出通関手配自体も受注者区分となりますでしょうか。	誤記です。輸送は発注者側の手配とします。よって、輸送費は契約金額に含みません。
8	入札説明書 P4	1 2 入札方法等	貨物海上保険の付保手配も、受注者区分となりますでしょうか。	誤記です。保険手配は発注者側の手配とします。よって、保険料は契約金額に含みません。
9	入札説明書 P9 機材仕様明細書 4.	機材仕様明細書 - 調達番号0	Cタイプのアダプタは、電気的に余裕が無いため、連続運転時に発熱等の危険があります。今回の運転条件において連続運転が可能で、欧州にて使用されてるSEタイプを許可願います。	連続運転するか否かについては最終ユーザーの判断となりますが、通常使用ではCタイプで問題ないと理解しています。SEタイプが必要な場合はユーザーにて調達することとし、本案件ではCタイプアダプタの調達を行います。
10	入札説明書 P14 機材仕様明細書 4.	機材仕様明細書 - 調達番号13	Pre-filterのLengthは250mmとなります。"Pre-filters (Length:2500mm..."について、"Pre-filters (Length:250mm..."への修正をお願いします。	Pre-filter (Length:250mm, Nominal hole diameter: 100µm)に訂正します。
11	入札説明書 P14 機材仕様明細書 数量	機材仕様明細書 - 調達番号13	現状、Reference model製造業者の製造余力として、2台納品が可能となっております。数量を1台から2台に変更願えないでしょうか。	数量の変更は認めません。
12	入札説明書 P14 機材仕様明細書 4.	機材仕様明細書 - 調達番号12	原水水質についての規定がございません。原水濁度10度以下を含む低濁度原水の条件下でのスペアパーツ数量となる事、ご承認願います。	機材仕様明細書に記載のスペアパーツ数量は原水濁度10度以下を含む低濁度原水の条件下での数量です。
13	入札説明書 P14 機材仕様明細書 4.	機材仕様明細書 - 調達番号13	原水水質についての規定がございません。原水濁度1~2度以下を含む清涼な原水の条件下でのスペアパーツ数量となる事、ご承認願います。	機材仕様明細書に記載のスペアパーツ数量は原水濁度1~2度以下を含む清涼な原水の条件下での数量です。
14	入札説明書 P10-13 機材仕様明細書	機材仕様明細書 - 調達番号4, 5, 6, 7, 9	これらのReference modelでは、filtration system1台ごとに、In-water pump1台、ろ過用ポンプ1台が、搭載されております。4番のみに(Including in-water pump 4 sets)と記載がありますが、上記仕様で間違いはないでしょうか。	ご理解のとおりです。該当機材の構成品として、In-water pump及びろ過用ポンプ各1台を含みます。
15	入札説明書 P12 機材仕様明細書	機材仕様明細書 - 調達番号8	Reference modelには、filtration system1台ごとに、ろ過用ポンプが1台搭載されております。要求仕様は上記で相違ないでしょうか。	ご理解のとおりです。該当機材の構成品として、In-water pump及びろ過用ポンプ各1台を含みます。
16	入札説明書 P13 機材仕様明細書	機材仕様明細書 - 調達番号10	(2) Dimension 1500mm x 600mm x 1200mmと記載がありますが、Reference modelの仕様は、1400mm x 540mm x 1120mm となりますので修正願います。	記載のDimensionは許容可能サイズの最大値を記載しています。
17	入札説明書 P13 機材仕様明細書	機材仕様明細書 - 調達番号11	(2) Dimension 1000mm x 1100mm x 2000mm と記載がありますが、Reference modelの仕様は、1950mm x 900mm x 1000mm となりますので修正願います。	記載のDimensionは許容可能サイズの最大値を記載しています。
18	機材仕様明細書 - 調達番号1~13	機材仕様明細書	1. 製造元: 株式会社アースプロテクト (https://earthprotect.co.jp/) 2. 販売元: 株式会社トーケミ (https://www.tokemy.co.jp/) 3. 対応品種: EP小型RO装置 (処理量: 12ton/日) 添付資料を参照ください。 処理方法: RO (逆浸透) 膜による浄化 * 東レ (株) 製RO膜使用 4. 各ロットに対する台数: * 各ロットの総処理量相当分の台数で対応を希望します。 1) ロット1: アイテム1, 10, 11 8ton/日 x 7台 + 70ton/日 x 1台 + 70ton/日 x 1台 = 196ton/日 → EP小型RO装置 12ton/日 x 17台 = 204ton/日 2) ロット2: アイテム4, 5, 6, 7, 8, 9, 12 43.2ton/日 x 4台 + 25ton/日 x 1台 + 50ton/日 x 1台 + 25ton/日 x 1台 + 25ton/日 x 3台 + 25ton/日 x 1台 + 40ton/日 x 1台 = 412.8ton/日 → EP小型RO装置 12ton/日 x 35台 = 420ton/日	機材仕様明細書に記載の各銘柄のDimensionについて、通常の機材調達案件と同様に±10%の増減幅を認め、ご提案の銘柄と参考銘柄の仕様を比較しました。なお、容積の±10%以上の増減は輸送コストに大きく影響することから、いずれも代替銘柄として認められません。 7アイテム: 機材容積が1.4倍。 7アイテム2, 4~12: 単体での浄水能力不足、浄水能力に見合う台数にした場合の容積は要求仕様の+10%を上回ります。 7アイテム3: 持ち運び可能な浄水装置を求めています。ご提案の銘柄では寸法と重量が持ち運ぶための仕様を満たしません。 7アイテム13: 容積及び重量がそれぞれ要求仕様の2.5倍。
19	入札説明書 P.1	3 競争入札に付する事項	本件、ロット3つに分けられておりますが、契約は1件となっていることは1つの商社が全ロットのアイテムを手配するという理解でよろしいでしょうか。	ご理解のとおりです。1契約にて全ロットの調達を行っていただきます。
20	入札説明書 P.1	3 競争入札に付する事項	案件公示から入札日まで短いこともあり、1つの商社で全アイテムを準備することが難しい為、ロットごとに応札することを認めていただきたく存じます。	本件は緊急対応が求められる案件であり、1案件 (1契約) として入札を実施することで選定手続きに要する時間を短縮させることを想定しています。従い、ロット毎に分けた入札は想定していません。
21	入札説明書 P.3	8 本件入札に関する質問	入札説明書に「本件については、機材仕様明細書に参考銘柄として記載しているもの以外ものを提案した場合は、必ず提出期間内にその銘柄のカタログを添付して採用の可否につきメールで質問してください。」とありますが、公示から質問提出日までに仕様書記載の全メーカーからご支援可否の回答をいただくことが難しい為、上記については入札日までを期間内として頂きたくよろしくお願いたします。	代替銘柄の提案受付期間の延長は認めません。代替銘柄の提案については質問受付期間内に限らせていただきます。